Lake scarab of Amenophis III

Nederhof - English

Created on 2006-11-04 by Mark-Jan Nederhof. Last modified 2009-06-08.


For published translations, see Blankenberg-Van Delden (1969), p. 18; Breasted (1906), pp. 348-349, §§ 868-869; Davies (1992), number 579A (p. 36); Helck (1961), number 579A (p. 234).

Bibliography

Year 11, third month of the Season of Inundation, day 1, under (the majesty of) Horus: Mighty bull appearing in truth;

Two Ladies: Who establishes laws, who pacifies the Two Lands;

Gold Horus: Great of strength, who smites the Asiatics;

The king of Upper and Lower Egypt: Nebmaatre; Son of Re: Amenophis, ruler of Thebes,

given life, and the great king's wife Tiy (may she live!).

His Majesty ordered the creation of a lake for the great wife of the king, Tiy

(may she live!), in her town of Djaru-kha,

its length being 3700 cubits and its width 600 cubits.

His Majesty celebrated the feast of the opening of the lakes

in the third month of the Season of Inundation, day 16,
when His Majesty was rowed on it in the barque 'Aton gleams'.